

SERIE_XR2

	USB type C <ul style="list-style-type: none"> 10W: DC 5V-Max 1A 20W: DC 5V-Max 1.5A 30W: DC 5V-Max 2A 50W: DC 5V-Max 3A 		<ul style="list-style-type: none"> 10W: 4H 20W: 4h30 30W: 5h 50W: 6h 	<ul style="list-style-type: none"> 10W: DC 3.7V-4400mAh 20W: DC 3.7V-8800mAh 30W: DC 7.4V-6600mAh 50W: DC 7.4V-11000mAh
	<p>FR: Utilisez uniquement le chargeur fourni pour recharger la batterie. EN: Use only the supplied charger to recharge the battery. DE: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät. IT: Utilizzare solo il caricabatteria in dotazione per ricaricare la batteria. ES: Utilice únicamente el cargador suministrado para recargar la batería. PL: Do ładowania baterii należy używać wyłącznie dostarczonej ładowarki.</p>			
<p>FR: Circuit LED intégré EN: Integrated LED circuit DE: Integrierte LED-Schaltung IT: Circuito LED integrato ES: Circuito led integrado PL: Wbudowany obwód LED</p>	<p>USB type C</p> <p>FR: Inclus EN: Included DE: Inklusive</p>	<p>IT: Incluso ES: Incluido PL: W zestawie</p>	<p>USB type A</p> <ul style="list-style-type: none"> 10W: DC 5V-Max 2A 20W / 30W / 50W: DC 5V-Max 2A 	

Barcode	Power	CRI	IP	Voltage	Dimensions
3297022004377	30W	> 70	IP 54	7,4V	29x26,5x16,8 cm
3297022004391	50W	> 70	IP 54	7,4V	29,3x16,8x34,2 cm
3297022004452	20W	> 70	IP 54	3,7V	26x23x16,8 cm

FR: Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. En fin de vie, veuillez les recycler dans points de collectes prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils.
 EN: Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling.
 DE: Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie sie am Ende Ihrer Lebensdauer in den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde oder Ihren Händler, um Rat zu erhalten.
 IT: I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. A fine vita si prega di riciclarli negli appositi punti di raccolta. Contattare l'autorità locale o il proprio rivenditore per un consiglio.
 ES: Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Al final de su vida útil, recíclalos en los puntos de recogida previstos para tal fin. Póngase en contacto con su autoridad local o su distribuidor para obtener asesoramiento.
 PL: Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Po zakończeniu ich eksploatacji prosimy o recykling w przeznaczonych do tego punktach zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady.

FR: Les batteries doivent être recyclées ou détruites de manière appropriée. Ne jeter pas les batteries dans les ordures ménagères, les déchets municipaux ou au feu, car elles risqueraient de fuir ou d'exploser. N'ouvrez pas, ne court-circuitez pas et n'endommagez pas les batteries, au risque de provoquer des blessures.
 EN: Batteries must be recycled or disposed of in an appropriate manner. Do not dispose of batteries in household garbage, municipal waste or on fire, as they may leak or explode. Do not open, short circuit, or damage the batteries, as this may cause injury.
 DE: Batterien müssen auf geeignete Weise recycelt oder entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll, Hausmüll oder ins Feuer, da sie auslaufen oder explodieren können. Öffnen, kurzschließen oder beschädigen Sie die Batterien nicht, da dies zu Verletzungen führen kann.
 IT: Le batterie devono essere riciclate o smaltite in modo appropriato. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici, nei rifiuti urbani o nel fuoco, poiché potrebbero perdere liquidi o esplodere. Non aprire, cortocircuitare o danneggiare le batterie, poiché ciò potrebbe causare lesioni.
 ES: Las baterías deben reciclarse o desecharse de manera adecuada. No deseche las baterías en la basura doméstica, basura municipal o en el fuego, ya que pueden tener fugas o explotar. No abra, cortocircuite ni dañe las baterías, ya que esto puede causar lesiones.
 PL: Baterie należy poddać recyklingowi lub zutylizować w odpowiedni sposób. Nie wyrzucaj baterii do śmieci domowych, komunalnych ani do ognia, ponieważ mogą wyciekać lub eksplodować. Nie otwieraj, nie zwieraj ani nie uszkadzaj baterii, ponieważ może to spowodować obrażenia.

FR: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne
 EN: Product conforms to European Union Directives
 DE: Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union
 IT: Prodotto conforme alle Direttive dell'Unione Europea
 ES: El producto cumple con las directivas de la Unión Europea
 PL: Produkt zgodny z dyrektywami Unii Europejskiej

FR: Source lumineuse (LED seulement) remplaçable par l'utilisateur
 EN: User replaceable light source (LED only)
 DE: Vom Benutzer austauschbare Lichtquelle (nur LED)
 IT: Sorgente luminosa sostituibile dall'utente (solo LED)
 ES: Fuente de luz reemplazable por el usuario (solo LED)
 PL: Źródło światła wymieniane przez użytkownika (tylko LED)

FR: Alimentation remplaçable par l'utilisateur
 EN: User replaceable power supply
 DE: Vom Benutzer austauschbares Netzteil
 IT: Alimentatore sostituibile dall'utente
 ES: Fuente de alimentación reemplazable por el usuario
 PL: Zasilacz wymienny przez użytkownika



FR
 Cet appareil, ses accessoires, et batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

1) Consignes générales de sécurité - General safety instructions - Allgemeine Sicherheitshinweise Istruzioni generali di sicurezza - Instrucciones generales de seguridad - Ogólne instrukcje bezpieczeñstwa

- Vérifiez que le produit n'est pas endommagé avant toute manipulation. Mettre le produit hors tension avant toute manipulation. Ne pas couvrir le produit.

- Nettoyez régulièrement le produit en utilisant un chiffon doux, légèrement humide et non-pelucheux. Ne pas utiliser de solvants.

- Avant la première utilisation, réalisez une charge complète de la batterie. Ne pas laisser le chargeur branché indéfiniment après la charge complète de la batterie.

- Ne pas utiliser ou jeter le produit dans l'eau ou tout autre liquide.

- Ne pas regarder directement la source lumineuse.

- La batterie de ce produit est remplaçable. Utilisez uniquement la batterie fournie ou recommandée. Toute tentative d'utilisation d'un autre pack batterie endommagera le produit et serait susceptible de provoquer une explosion, un incendie, ou des blessures.

- Utilisez uniquement le chargeur fourni avec ce produit pour recharger la batterie. Ne pas utiliser un autre chargeur ayant des caractéristiques techniques différentes. L'utilisation d'autres chargeurs peut provoquer une explosion, un incendie, ou des blessures.

- Les batteries ne doivent pas être ouvertes, détruites ou incinérées car elles peuvent fuir ou se rompre et libérer des gaz et composés chimiques toxiques. Ne pas jeter au feu. Ne pas exposer les batteries proches de sources de chaleur.

- Ne stockez pas le produit dans un endroit humide ou mouillé, ou dans un endroit dont la température est susceptible d'atteindre ou de dépasser 40°C. Par exemple, dans une remise extérieure, un véhicule ou un bâtiment en tôle pendant l'été.

- Pour réduire le risque d'incendie, de blessures corporelles et de dommages causés par un court-circuit, ne jamais immerger l'outil, la batterie ou le chargeur dans un liquide ou laisser couler un fluide à l'intérieur de celui-ci. Les fluides corrosifs ou conducteurs tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, etc., peuvent provoquer un court-circuit.

- Ne pas court-circuiter les batteries.

- L'autonomie de la batterie peut varier en fonction de l'intensité lumineuse choisie. Mettre en charge un appareil mobile sur le projecteur réduit de façon significative le temps d'utilisation du projecteur.

- Le luminaire ne peut pas être utilisé dans des conditions sévères d'utilisation.

- Veillez à ce que le projecteur ne bascule pas lors de son installation et de son fonctionnement. Il est recommandé d'installer le projecteur sur un support stable (sol) dont la pente est <15°.

- Ne pas utiliser l'appareil lorsque la vitre de protection est fissurée ou brisée.

- Afin de garantir l'étanchéité du produit, veillez à ce que le cache situé à l'arrière du produit soit fermé.

Maintenir le produit hors de la portée des enfants. La batterie de ce produit est remplaçable. Utilisez une batterie de même type et de même caractéristiques.

Garantie légale de 2 ans à compter de la date d'achat contre les défauts de fabrication, défaillances et dysfonctionnements du produit sous réserve d'une réclamation conforme à la destination du produit et sous réserve d'une installation conforme aux règles de l'art et aux informations du présent manuel d'utilisation.

Pour une meilleure expérience possible, nous avons donc étendu à 1 an la garantie pour ce produit, soit 3 ans au total.

Pour que la garantie soit applicable, le produit doit avoir été installé, utilisé, nettoyé et entretenu conformément aux consignes de la notice. Toute modification sur le produit n'est pas prise en compte par la garantie.

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter une preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou tout autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur).

Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée directement au distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

La garantie est limitée à la réparations ou au remplacement des pièces reconnues comme défectueuses. Elle ne couvre, en aucun cas les frais annexes (déplacements, main d'œuvre) et les dommages directs et indirects. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre pas les coûts des accessoires (transport, expédition, frais d'interventions d'installation ou de désinstallation, main d'œuvre etc...).

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages résultant d'une utilisation non conforme, d'une installation ou assemblage défectueux, d'une mauvaise utilisation.

Certains risques ne sont pas couverts par la garantie; ci-dessous quelques exemples d'exclusions (liste non exhaustive):

Tout dommage résultant d'un impact environnemental : surtension, fluctuations de courant ou de réseau, humidité, chaleur, poussière, surfaces oxydées, températures extrêmes, orage, inondation, grêle, etc... Arlux vous recommande de déclarer votre kit solaire auprès de votre assurance.

Montage et installation inappropriés du produit ainsi que son réglage.

Maintenance insuffisante du produit et de ses pièces.

Usure du produit ou de ses pièces en raison de leur usage inhabituel.

Utilisation non prévue du produit ou de ses pièces.

Tout dommage mécanique résultant d'une mauvaise manipulation, d'une rupture, d'un accident ou d'une réparation non autorisée du produit et de ses pièces.

Tout dommage provenant d'un emballage et d'une expédition inappropriée du produit lors du retour du produit ou de ses pièces

Perte des accessoires inclus dans le produit.

EN

- Check that the product is not damaged before handling. Turn off the product before handling. Do not cover the product.

- Clean the product regularly using a soft, slightly damp, lint-free cloth. Do not use solvents.

- Before first use, fully charge the battery. Do not leave the charger plugged in indefinitely after the battery is fully charged.

- Do not use or throw the product into water or any other liquid.

- Do not look directly at the light source.

- The battery of this product is replaceable. Use only the supplied or recommended battery. Attempting to use another battery pack will damage the product and may result in explosion, fire, or injury.

- Only use the charger supplied with this product to recharge the battery. Do not use another charger with different technical characteristics. Use of other chargers may result in explosion, fire, or injury.

- Batteries should not be opened, destroyed or incinerated as they may leak or rupture and release toxic gases and chemical compounds. Do not throw into fire. Do not expose batteries near heat sources.

- Do not store the product in a damp or wet place, or in a place where the temperature is likely to reach or exceed 40°C. For example, in an outdoor shed, vehicle or sheet metal building during the summer.

- To reduce the risk of fire, personal injury and damage caused by a short circuit, never immerse the tool, battery or charger in liquid or allow fluid to flow into it. Corrosive or conductive fluids such as sea water, some industrial chemicals, etc., may cause a short circuit.

- Do not short-circuit the batteries.

- Battery life may vary depending on the light intensity chosen. Charging a mobile device to the projector significantly reduces projector usage time.

- The luminaire cannot be used in severe conditions of use.

- Ensure that the projector does not tip over during installation and operation. It is recommended to install the projector on a stable support (floor) with a slope of <15°.

- Do not use the device when the protective glass is cracked or broken.

- To guarantee the waterproofness of the product, ensure that the cover located at the back of the product is closed.

Keep the product out of the reach of children. The battery of this product is replaceable. Use a battery of the same type and characteristics.

Legal guarantee of 2 years from the date of purchase against manufacturing defects, failures and malfunctions of the product subject to use in accordance with the intended purpose of the product and subject to installation in accordance with the rules of the art and the information in this user manual.

For the best possible experience, we have therefore extended the warranty for this product to 1 year, or 3 years in total.

For the warranty to be applicable, the product must have been installed, used, cleaned and maintained in accordance with the instructions in the instructions. Any modification to the product is not covered by the warranty.

To file a claim under this warranty, you must present proof of purchase (receipt, purchase invoice or any other proof admissible under applicable law).

Keep your proof of purchase in a safe place. The warranty does not apply to used products or exhibition models. Unless otherwise required

by applicable law, any replacement product provided under this warranty will be warranted only until the expiration of the original warranty period.

This warranty is valid in the country where you purchased this product. Any warranty claims should be made directly to the distributor from whom you purchased this product.

The warranty is limited to the repair or replacement of parts recognized as defective. It does not cover, under any circumstances, additional costs (travel, labor) and direct and indirect damage. Unless otherwise specified by applicable law, this warranty does not cover the costs of accessories (transport, shipping, installation or uninstallation costs, labor, etc.).

This warranty does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage resulting from improper use, defective installation or assembly, or misuse.

Some risks are not covered by the warranty; below are some examples of exclusions (non-exhaustive list)

DE

- Überprüfen Sie vor der Handhabung, dass das Produkt nicht beschädigt ist. Schalten Sie das Produkt vor der Handhabung aus. Decken Sie das Produkt nicht ab.

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem weichen, leicht feuchten, fusselfreien Tuch. Keine Lösungsmittel verwenden.

- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Lassen Sie das Ladegerät nicht für längere Zeit eingesteckt, nachdem der Akku vollständig aufgeladen ist.

- Benutzen Sie das Produkt nicht und werfen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.

- Der Akku dieses Produkts ist austauschbar. Verwenden Sie nur den mitgelieferten oder empfohlenen Akku. Der Versuch, einen anderen Akku zu verwenden, führt zu Schäden am Produkt und kann zu Explosionen, Bränden oder Verletzungen führen.

- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus ausschließlich das mit diesem Produkt gelieferte Ladegerät. Verwenden Sie kein anderes Ladegerät mit anderen technischen Eigenschaften. Die Verwendung anderer Ladegeräte kann zu Explosionen, Bränden oder Verletzungen führen.

- Batterien sollten nicht geöffnet, zerstört oder verbrannt werden, da sie auslaufen oder platzen und giftige Gase und chemische Verbindungen freisetzen könnten. Nicht ins Feuer werfen. Legen Sie Batterien nicht in die Nähe von Wärmequellen.

- Lagern Sie das Produkt nicht an einem feuchten oder nassen Ort oder an einem Ort, an dem die Temperatur voraussichtlich 40 °C erreichen oder überschreiten kann. Zum Beispiel im Sommer in einer Außenhütte, einem Fahrzeug oder einem Blechgebäude.

- Um die Gefahr von Bränden, Verletzungen und Schäden durch einen Kurzschluss zu verringern, tauchen Sie das Werkzeug, den Akku oder das Ladegerät niemals in Flüssigkeiten und lassen Sie keine Flüssigkeit hineinfließen. Korrosive oder leitfähige Flüssigkeiten wie Meerwasser, einige Industriechemikalien usw. können einen Kurzschluss verursachen.

- Schließen Sie die Batterien nicht kurz.

- Die Batterielebensdauer kann je nach gewählter Lichtintensität variieren. Durch das Aufladen eines mobilen Geräts am Projektor wird die Nutzungszeit des Projektors erheblich verkürzt.

- Die Leuchte darf nicht unter erschwerten Einsatzbedingungen verwendet werden.

- Stellen Sie sicher, dass der Projektor während der Installation und des Betriebs nicht umkippt. Es wird empfohlen, den Projektor auf einer stabilen Unterlage (Boden) mit einer Neigung von <15° zu installieren.

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Schutzglas Risse oder Brüche aufweist.

- Um die Wasserdichtigkeit des Produkts zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass die Abdeckung auf der Rückseite des Produkts geschlossen ist.

Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Batterie dieses Produkts ist austauschbar. Verwenden Sie eine Batterie des gleichen Typs und der gleichen Eigenschaften.

Gesetzliche Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum gegen Herstellungsfehler, Ausfälle und Fehlfunktionen des Produkts, vorausgesetzt, dass das Produkt bestimmungsgemäß verwendet wird und die Installation gemäß den Regeln der Technik und den Informationen in diesem Benutzerhandbuch erfolgt Handbuch.

Für das bestmögliche Erlebnis haben wir daher die Garantie für dieses Produkt auf 1 Jahr bzw. insgesamt 3 Jahre verlängert.

Damit die Garantie in Kraft tritt, muss das Produkt gemäß den Anweisungen in der Anleitung installiert, verwendet, gereinigt und gewartet werden sein. Änderungen am Produkt fallen nicht unter die Garantie.

Um einen Anspruch im Rahmen dieser Garantie geltend zu machen, müssen Sie einen Kaufbeleg (Quittung, Kaufrechnung oder einen anderen nach geltendem Recht zulässigen Nachweis) vorlegen.

Bewahren Sie Ihren Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf. Die Garantie gilt nicht für gebrauchte Produkte oder Ausstellungsmodelle. Sofern das geltende Recht nichts anderes vorschreibt, gilt für jedes im Rahmen dieser Garantie bereitgestellte Ersatzprodukt nur eine Garantie bis zum Ablauf des ursprünglichen Garantiezeitraums.

Diese Garantie gilt in dem Land, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben. Eventuelle Garantiesprüche sollten direkt an den Händler gerichtet werden, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Die Gewährleistung beschränkt sich auf die Reparatur oder den Ersatz der als mangelhaft anerkannten Teile. Sie deckt unter keinen Umständen zusätzliche Kosten (Reise, Arbeit) sowie direkte und indirekte Schäden ab. Sofern das geltende Recht nichts anderes vorsieht, deckt diese Garantie nicht die Kosten für Zubehör (Transport, Versand, Installations- oder Deinstallationskosten, Arbeitskosten usw.) ab.

Diese Garantie deckt keine Mängel und Schäden ab, die durch normale Abnutzung oder Schäden verursacht werden, die auf unsachgemäßem Gebrauch, fehlerhafte Installation oder Montage oder Missbrauch zurückzuführen sind.

Einige Risiken sind nicht durch die Garantie abgedeckt; Nachfolgend finden Sie einige Beispiele für Ausschlüsse (nicht erschöpfende Liste).

IT

- Verificare che il prodotto non sia danneggiato prima di maneggiarlo. Spegnerlo il prodotto prima di maneggiarlo. Non coprire il prodotto.

- Pulire regolarmente il prodotto utilizzando un panno morbido, leggermente umido e privo di pelucchi. Non utilizzare solventi.

- Prima del primo utilizzo, caricare completamente la batteria. Non lasciare il caricabatterie collegato per un tempo indefinito dopo che la batteria è completamente carica.

- Non utilizzare né gettare il prodotto nell'acqua o in qualsiasi altro liquido.

- Non guardare direttamente la fonte di luce.

- La batteria di questo prodotto è sostituibile. Utilizzare solo la batteria in dotazione o consigliata. Il tentativo di utilizzare un altro pacco batteria danneggerà il prodotto e potrebbe provocare esplosioni, incendi o lesioni.

- Utilizzare solo il caricabatterie fornito con questo prodotto per ricaricare la batteria. Non utilizzare un altro caricabatterie con caratteristiche tecniche diverse. L'uso di altri caricabatterie potrebbe provocare esplosioni, incendi o lesioni.

- Le batterie non devono essere aperte, distrutte o incenerite poiché potrebbero perdere liquido o rompersi e rilasciare gas tossici e composti chimici. Non gettare nel fuoco. Non esporre le batterie vicino a fonti di calore.

- Non conservare il prodotto in un luogo umido o bagnato, o in un luogo in cui la temperatura potrebbe raggiungere o superare i 40°C. Ad esempio in un capannone all'aperto, in un veicolo o in una costruzione in lamiera durante l'estate.

- Per ridurre il rischio di incendio, lesioni personali e danni causati da un cortocircuito, non immergere mai l'utensile, la batteria o il caricabatterie in liquidi né consentire al fluido di fluire al loro interno. Fluidi corrosivi o conduttivi come acqua di mare, alcuni prodotti chimici industriali, ecc., possono causare un cortocircuito.

- Non cortocircuiter le batterie.

- La durata della batteria può variare a seconda dell'intensità luminosa scelta. La ricarica di un dispositivo mobile sul proiettore riduce significativamente il tempo di utilizzo del proiettore.

- L'apparecchio non può essere utilizzato in condizioni d'uso gravose.

- Assicurarsi che il proiettore non si ribalti durante l'installazione e il funzionamento. Si consiglia di installare il proiettore su un supporto stabile (pavimento) con una pendenza <15°.

- Non utilizzare il dispositivo se il vetro protettivo è incrinato o rotto.

- Per garantire l'impermeabilità del prodotto, assicurarsi che il coperchio situato sul retro del prodotto sia chiuso.

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. La batteria di questo prodotto è sostituibile. Utilizzare una batteria dello stesso tipo e caratteristiche.

Garanzia legale di 2 anni dalla data di acquisto contro difetti di fabbricazione, guasti e malfunzionamenti del prodotto soggetto ad utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto e soggetto ad installazione a regola d'arte e alle informazioni presenti in questa utenza Manuale.

Per la migliore esperienza possibile, abbiamo quindi esteso la garanzia di questo prodotto a 1 anno, o 3 anni in totale.

Affinché la garanzia sia applicabile, il prodotto deve essere stato installato, utilizzato, pulito e sottoposto a manutenzione in conformità con le istruzioni riportate nelle istruzioni. Qualsiasi modifica al prodotto non è coperta dalla garanzia.

Per presentare un reclamo ai sensi della presente garanzia, è necessario presentare la prova di acquisto (ricevuta, fattura di acquisto o qualsiasi altra prova ammissibile ai sensi della legge applicabile).

Conserva la prova d'acquisto in un luogo sicuro. La garanzia non si applica ai prodotti usati o ai modelli da esposizione. Salvo diversamente richiesto dalla legge applicabile, qualsiasi prodotto sostitutivo fornito ai sensi della presente garanzia sarà garantito solo fino alla scadenza del periodo di garanzia originale.

Questa garanzia è valida nel paese in cui hai acquistato questo prodotto. Eventuali richieste di garanzia devono essere presentate direttamente al distributore da cui è stato acquistato questo prodotto.

La garanzia è limitata alla riparazione o sostituzione delle parti riconosciute difettose. Non copre, in nessun caso, costi aggiuntivi (viaggi, manodopera) e danni diretti e indiretti. Se non diversamente specificato dalla legge applicabile, la presente garanzia non copre i costi degli accessori (costi di trasporto, spedizione, installazione o disinstallazione, manodopera, ecc.).

Questa garanzia non copre difetti e danni causati dalla normale usura o danni derivanti da uso improprio, installazione o assemblaggio difettosi o uso improprio.

Alcuni rischi non sono coperti dalla garanzia; di seguito alcuni esempi di esclusioni (elenco non esaustivo)

ES

- Comprobar que el producto no esté dañado antes de su manipulación. Apague el producto antes de manipularlo. No cubra el producto.
- Limpie el producto periódicamente con un paño suave, ligeramente húmedo y sin pelusa. No utilice disolventes.
- Antes del primer uso, cargue completamente la batería. No deje el cargador enchufado indefinidamente después de que la batería esté completamente cargada.
- No utilice ni tire el producto al agua ni a ningún otro líquido.
- No mire directamente a la fuente de luz.
- La batería de este producto es reemplazable. Utilice únicamente la batería suministrada o recomendada. Intentar utilizar otra batería dañará el producto y puede provocar una explosión, un incendio o lesiones.
- Utilice únicamente el cargador suministrado con este producto para recargar la batería. No utilice otro cargador con características técnicas diferentes. El uso de otros cargadores puede provocar una explosión, un incendio o lesiones.
- Las baterías no deben abrirse, destruirse ni incinerarse ya que pueden tener fugas o romperse y liberar gases tóxicos y compuestos químicos. No tire al fuego. No exponga las baterías cerca de fuentes de calor.
- No almacene el producto en un lugar húmedo o mojado, ni en un lugar donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 40°C. Por ejemplo, en un cobertizo exterior, un vehículo o una construcción de chapa durante el verano.
- Para reducir el riesgo de incendio, lesiones personales y daños causados por un cortocircuito, nunca sumerja la herramienta, la batería o el cargador en líquido ni permita que fluya líquido hacia ellos. Los fluidos corrosivos o conductores como el agua de mar, algunos productos químicos industriales, etc., pueden provocar un cortocircuito.
- No cortocircuite las baterías.
- La duración de la batería puede variar según la intensidad de luz elegida. Cargar un dispositivo móvil en el proyector reduce significativamente el tiempo de uso del proyector.
- La luminaria no puede utilizarse en condiciones de uso severas.
- Asegúrese de que el proyector no se vuelque durante la instalación y el funcionamiento. Se recomienda instalar el proyector sobre un soporte estable (suelo) con una pendiente de <math><15^\circ</math>.
- No utilice el dispositivo cuando el cristal protector esté agrietado o roto.
- Para garantizar la impermeabilidad del producto, asegúrese de que la tapa situada en la parte posterior del producto esté cerrada. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. La batería de este producto es reemplazable. Utilice una batería del mismo tipo y características.

Garantía legal de 2 años a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación, fallos y mal funcionamiento del producto sujeto a uso de acuerdo con el fin previsto del producto y sujeto a instalación de acuerdo con las reglas del arte y la información de este usuario manual.

Por lo tanto, para obtener la mejor experiencia posible, hemos ampliado la garantía de este producto a 1 año, o 3 años en total.

Para que la garantía sea aplicable, el producto debe haber sido instalado, utilizado, limpiado y mantenido de acuerdo con las instrucciones del manual. Cualquier modificación al producto no está cubierta por la garantía.

Para presentar un reclamo bajo esta garantía, deberá presentar comprobante de compra (recibo, factura de compra o cualquier otro comprobante admisible según la ley aplicable).

Guarde su comprobante de compra en un lugar seguro. La garantía no aplica para productos usados o modelos de exhibición. A menos que la ley aplicable exija lo contrario, cualquier producto de reemplazo proporcionado bajo esta garantía estará garantizado solo hasta el vencimiento del período de garantía original.

Esta garantía es válida en el país donde compró este producto. Cualquier reclamo de garantía debe realizarse directamente al distribuidor

al que le compró este producto.

La garantía se limita a la reparación o sustitución de piezas reconocidas como defectuosas. No cubre, en ningún caso, costes adicionales (viajes, mano de obra) ni daños directos e indirectos. A menos que la ley aplicable especifique lo contrario, esta garantía no cubre los costos de los accesorios (transporte, envío, costos de instalación o desinstalación, mano de obra, etc.).

Esta garantía no cubre defectos y daños causados por el desgaste normal o daños resultantes de un uso inadecuado, instalación o montaje defectuoso o mal uso.

Algunos riesgos no están cubiertos por la garantía; a continuación se muestran algunos ejemplos de exclusiones (lista no exhaustiva).

PL

- Przed użyciem sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony. Wyłączyć produkt przed obsługą. Nie zakrywać produktu.
- Regularnie czyścić produkt za pomocą miękkiej, lekko zwilżonej i niestrzępającej się ściereczki. Nie stosować rozpuszczalników.
- Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator. Nie pozostawiać ładowarki podłączonej do prądu na czas nieokreślony po całkowitym naładowaniu akumulatora.
- Nie używać ani nie wrzucać produktu do wody lub innego płynu.
- Nie patrz bezpośrednio na źródło światła.
- Bateria tego produktu jest wymienna. Używaj wyłącznie dostarczonej lub zalecanej baterii. Próba użycia innego akumulatora spowoduje uszkodzenie produktu i może skutkować eksplozją, pożarem lub obrażeniami.
- Do ładowania baterii używaj wyłącznie ładowarki dostarczonej z tym produktem. Nie używaj innej ładowarki o innych parametrach technicznych. Używanie innych ładowarek może spowodować eksplozję, pożar lub obrażenia.
- Baterii nie należy otwierać, niszczyć ani spalać, ponieważ może dojść do wycieku lub pęknięcia i uwolnienia toksycznych gazów i związków chemicznych. Nie wrzucaj do ognia. Nie wystawiaj baterii w pobliżu źródła ciepła.
- Nie przekładaj produktu w wilgotnym lub mokrym miejscu lub w miejscu, w którym temperatura może osiągnąć lub przekroczyć 40°C.
- Na przykład w szopie zewnętrznej, pojeździe lub budynku blaszanym latem.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, obrażeń ciała i szkód spowodowanych zwarciami, nigdy nie zanurzaj narzędzia, akumulatora ani ładowarki w cieczy ani nie pozwalaj, aby płyn do niej dostał się. Płyny żrące lub przewodzące, takie jak woda morską, niektóre chemikalia przemysłowe itp., mogą spowodować zwarcie.
- Nie zwierać akumulatorów.
- Żywotność baterii może się różnić w zależności od wybranego natężenia światła. Ładowanie urządzenia mobilnego do projektora znacznie skracza czas użytkowania projektora.
- Oprawa nie może być użytkowana w ciężkich warunkach użytkowania.
- Upewnij się, że projektor nie przewróci się podczas instalacji i obsługi. Zaleca się instalację projektora na stabilnym podłożu (podłodze) o nachyleniu <math><15^\circ</math>.
- Nie używaj urządzenia, gdy szkło ochronne jest pęknięte lub stłuczone.
- Aby zagwarantować wodoodporność produktu, należy upewnić się, że pokrywa znajdująca się z tyłu produktu jest zamknięta.
- Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci. Bateria tego produktu jest wymienna. Używaj baterii tego samego typu i o tej samej charakterystyce.

Gwarancja prawna 2 lata od daty zakupu na wady produkcyjne, awarie i nieprawidłowe działanie produktu pod warunkiem użycia go zgodnie z przeznaczeniem produktu i montażu zgodnie z zasadami sztuki i informacjami zawartymi w tym podręczniku podręcznik.

Dlatego też, aby zapewnić jak najlepsze doświadczenia, przedłużyliśmy gwarancję na ten produkt do 1 roku, czyli łącznie 3 lat.

Aby gwarancja miała zastosowanie, produkt musi zostać zainstalowany, używany, czyszczony i konserwowany zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji. Wszelkie modyfikacje produktu nie są objęte gwarancją.

Aby złożyć reklamację w ramach niniejszej gwarancji, należy przedstawić dowód zakupu (paragon, fakturę zakupu lub inny dowód dopuszczalny na mocy obowiązującego prawa).

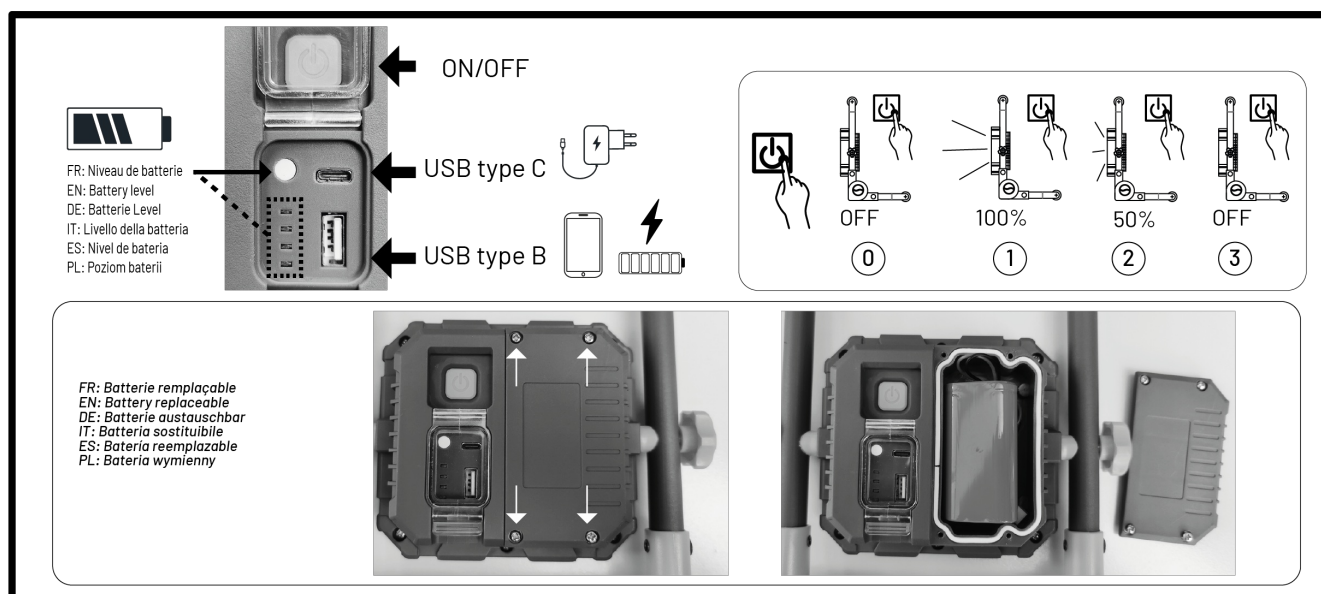
Przechowuj dowód zakupu w bezpiecznym miejscu. Gwarancja nie dotyczy produktów używanych oraz modeli wystawowych. O ile obowiązujące prawo nie stanowi inaczej, każdy produkt zamieniony dostarczony w ramach niniejszej gwarancji będzie objęty gwarancją tylko do wygaśnięcia pierwotnego okresu gwarancji.

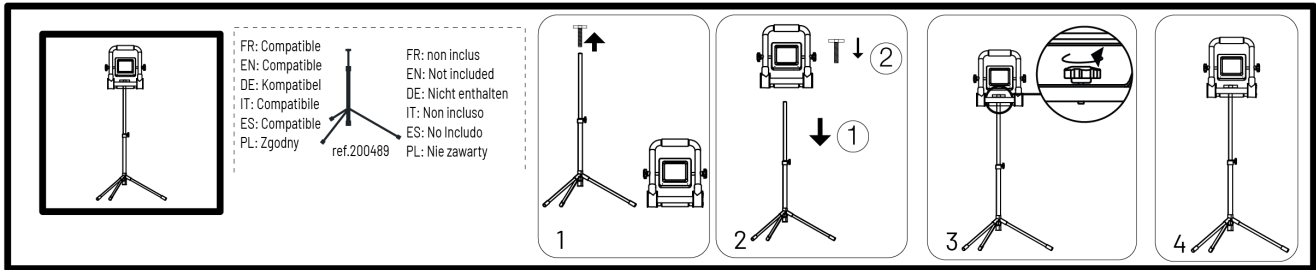
Niniejsza gwarancja obowiązuje w kraju, w którym zakupiono ten produkt. Wszelkie roszczenia gwarancyjne należy kierować bezpośrednio do dystrybutora, u którego zakupiono ten produkt.

Gwarancja ogranicza się do naprawy lub wymiany części uznanych za wadliwe. Nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (podróży, robocizny) oraz szkód bezpośrednich i pośrednich. O ile obowiązujące prawo nie stanowi inaczej, niniejsza gwarancja nie obejmuje kosztów akcesoriów (kosztów transportu, wysyłki, instalacji lub deinstalacji, robocizny itp.).

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem lub uszkodzeniami wynikającymi z niewłaściwego użytkowania, wadliwej instalacji lub montażu lub niewłaściwego użycia.

Niektóre ryzyka nie są objęte gwarancją; poniżej znajduje się kilka przykładów wyłączeń (lista nie jest wyczerpująca)



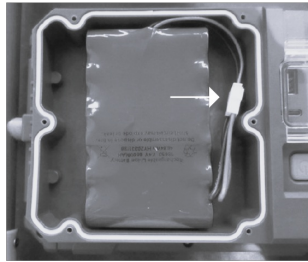
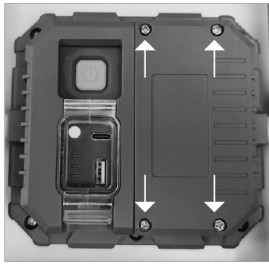


FR: Compatible
EN: Compatible
DE: Kompatibel
IT: Compatibile
ES: Compatible
PL: Zgodny

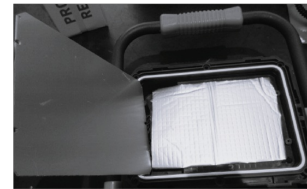
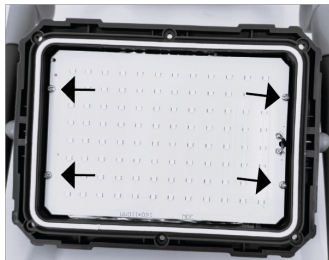
ref.200489

FR: non inclus
EN: Not included
DE: Nicht enthalten
IT: Non incluso
ES: No incluido
PL: Nie zawarty

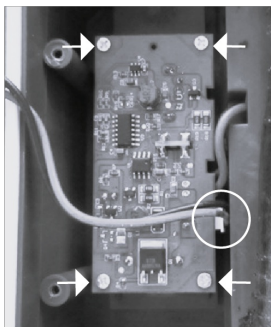
1



2



3



FR:1-Dévisser le capot arrière puis déconnecter la batterie. 2- Dévisser ensuite les vis à l'arrière pour accéder à la carte LED. Dévisser ensuite la carte LED pour accéder à la carte électronique. 3- Dévisser ensuite les vis de la carte électronique pour déconnecter la carte LED ou procéder au remplacement de la carte électronique. Veuillez procéder au remontage du produit en veillant à la bonne fixation de la carte LED, à bien serrer les câbles d'alimentation du produit sur la carte électronique. Assurez vous que les conducteurs ne soient pas pincés par éviter tout dysfonctionnement ou problème d'étanchéité. En cas de doute, veuillez faire appel à un électricien ou toute autre personne qualifiée. Assurez vous de bien serrer le verre de protection afin d'assurer la bonne étanchéité du produit.

EN:1-Unscrew the rear cover then disconnect the battery. 2- Then unscrew the screws at the back to access the LED card. Then unscrew the LED card to access the electronic card. 3- Then unscrew the screws on the electronic card to disconnect the LED card or replace the electronic card. Please reassemble the product, ensuring that the LED card is properly secured and that the product power cables are securely tightened on the electronic card. Make sure that the conductors are not pinched to avoid any malfunction or sealing problem. If in doubt, please call an electrician or other qualified person. Make sure to tighten the protective glass tightly to ensure proper sealing of the product.

DE:1-Schrauben Sie die hintere Abdeckung ab und trennen Sie dann die Batterie. 2- Lösen Sie dann die Schrauben an der Rückseite, um an die LED-Karte zu gelangen. Schrauben Sie dann die LED-Karte ab, um an die elektronische Karte zu gelangen. 3- Lösen Sie dann die Schrauben an der Elektronikarte, um die LED-Karte zu trennen oder die Elektronikarte auszutauschen. Bitte bauen Sie das Produkt wieder zusammen und stellen Sie dabei sicher, dass die LED-Karte ordnungsgemäß befestigt ist und dass die Stromkabel des Produkts fest an der Elektronikarte befestigt sind. Stellen Sie sicher, dass die Leiter nicht eingeklemmt werden, um Fehlfunktionen oder Dichtungsprobleme zu vermeiden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an einen Elektriker oder eine andere qualifizierte Person. Achten Sie darauf, das Schutzglas fest anzuziehen, um eine ordnungsgemäße Abdichtung des Produkts zu gewährleisten.

IT:1-Svitare il coperchio posteriore quindi scollegare la batteria. 2- Successivamente svitare le viti sul retro per accedere alla scheda LED. Successivamente svitare la scheda LED per accedere alla scheda elettronica. 3- Successivamente svitare le viti della scheda elettronica per scollegare la scheda LED o sostituire la scheda elettronica. Rimontare il prodotto, assicurandosi che la scheda LED sia fissata correttamente e che i cavi di alimentazione del prodotto siano fissati saldamente sulla scheda elettronica. Assicurarsi che i conduttori non siano pizzicati per evitare malfunzionamenti o problemi di sigillatura. In caso di dubbi, chiamare un elettricista o un'altra persona qualificata. Assicurarsi di serrare saldamente il vetro protettivo per garantire la corretta sigillatura del prodotto.

ES:1-Desatornille la tapa trasera y luego desconecte la batería. 2- Luego desatornille los tornillos de la parte trasera para acceder a la tarjeta LED. Luego desenrosque la tarjeta LED para acceder a la tarjeta electrónica. 3- Luego desatornille los tornillos de la tarjeta electrónica para desconectar la tarjeta LED o reemplazar la tarjeta electrónica. Vuelva a ensamblar el producto, asegurándose de que la tarjeta LED esté correctamente asegurada y que los cables de alimentación del producto estén bien apretados en la tarjeta electrónica. Asegúrese de que los conductores no queden atrapados para evitar cualquier mal funcionamiento o problema de sellado. En caso de duda, llame a un electricista u otra persona calificada. Asegúrese de apretar bien el cristal protector para garantizar el sellado adecuado del producto.

PL:1-Odkręć tylną pokrywę następnie odłącz akumulator. 2- Następnie odkręć śruby z tyłu, aby uzyskać dostęp do karty LED. Następnie odkręć kartę LED, aby uzyskać dostęp do karty elektronicznej. 3- Następnie odkręć śruby na karcie elektronicznej, aby odłączyć kartę LED lub wymienić kartę elektroniczną. Złóż produkt ponownie, upewniając się, że karta LED jest prawidłowo zabezpieczona i że kable zasilające produktu są dobrze dokręcone na karcie elektronicznej. Upewnij się, że przewody nie są ściśnięte, aby uniknąć nieprawidłowego działania lub problemów z uszczelnieniem. W razie wątpliwości należy wezwać elektryka lub inną wykwalifikowaną osobę. Należy mocno dokręcić szybę ochronną, aby zapewnić prawidłowe uszczelnienie produktu.